

**Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG**  
 Prädifa Technology Division  
 Arnold-Jäger-Straße 1  
 D-74321 Bietigheim-Bissingen  
 Telefon +49 (0) 7142 351-0  
 Telefax +49 (0) 7142 351-293

Getrag S.p.A.  
 Olant Modugno  
 Via die Ciclamini 4  
 70026 Modugno (BA)  
 Italy

40704461

40704461

Getrag S.p.A.  
 Olant Modugno  
 Via die Ciclamini 4  
 70026 Modugno (BA)  
 Italy

217712

**Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010**

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

**Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010**

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.  
 This document has been created electronically and is valid without signature



VDA

Ihr Auftrag vom  
 Your purchase ord. dated

26.07.18

Ihre Auftrags-Nr.  
 Your purchase order No.

2517053400 #056

Verkäufer  
 Salesman

Stefania Vitale 07142/351-467

Lieferbedingung FCA - Bietigh./Pleid./Osterode  
 Delivery condition

SCHWEITZER GMBH

**Lieferschein / Delivery Note**

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.  
 41598134

Seite/page  
 1 von/of 3

Auftr.-Nr. / Order No.  
 41118128 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.  
 40600101

Datum/Date  
 04.10.18

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

| Pos.<br>Item | Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung<br>Order Code / Description / Size                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr.<br>Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No. | Bestell-/Restmenge<br>Order-/Arrear Qty. | Liefermenge<br>Quantity shipped | ME<br>Unit |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|------------|
| 9            | <b>Y4M261Z5408</b><br>233,3 x 261,8 x 10,5<br>Serial-/Lot-Numbers:<br>56469877 552322 1018<br>56469881 552322 1018<br>56469882 552322 0918<br>56471373 552322 1018<br>Abholung durch:<br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Ms. Teresa Giannone teresa.giannone@schweitzer-spedition.de<br>Telefon: (+49) 07141/2451-30 Fax: (+49) 07141/2451-22<br>cc. Angelo.Gagliardi@magna.com | 40169991 CZ<br>2517053400                                                                          | 2940                                     | 2940                            | EA         |
|              | Qty per SN#/Batch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 180 EA                                                                                             |                                          |                                 |            |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 930 EA                                                                                             |                                          |                                 |            |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 930 EA                                                                                             |                                          |                                 |            |
|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 900 EA                                                                                             |                                          |                                 |            |

180205604

5208648563

G. 180206137

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2940

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 13

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 11/10/18

Firma

*[Signature]*

**Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG**  
 Prädifa Technology Division  
 Arnold-Jäger-Straße 1  
 D-74321 Bietigheim-Bissingen  
 Telefon +49 (0) 7142 351-0  
 Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Getrag S.p.A.  
 Olant Modugno  
 Via die Ciclamini 4  
 70026 Modugno (BA)  
 Italy

Getrag S.p.A.  
 Olant Modugno  
 Via die Ciclamini 4  
 70026 Modugno (BA)  
 Italy

**Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010**

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

**Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010**

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.  
 This document has been created electronically and is valid without signature



VDA

Ihr Auftrag vom  
 Your purchase ord. dated

26.07.18

Ihre Auftrags-Nr.  
 Your purchase order No.

2517053400 #056

Verkäufer  
 Salesman

Stefania Vitale 07142/351-467

**Lieferschein / Delivery Note**

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.

41598134

Seite/page

2 von/of 3

Lieferbedingung  
 Delivery condition

FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

Auftr.-Nr. / Order No.

41118128 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.

40600101

Datum/Date

04.10.18

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

| Pos.<br>Item | Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung<br>Order Code / Description / Size | Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr.<br>Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No. | Bestell-/Restmenge<br>Order-/Arrear Qty. | Liefermenge<br>Quantity shipped | ME<br>Unit |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|------------|
| #####        |                                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| #            | Number of box:                                                           | #                                                                                                  |                                          |                                 |            |
| #            | Gross weight:                                                            | kg #                                                                                               |                                          |                                 |            |
| #            | Net weight:                                                              | kg #                                                                                               |                                          |                                 |            |
| #####        |                                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| +-----+      |                                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
|              | Consignment . . . .                                                      | 41598134                                                                                           |                                          |                                 |            |
|              | Gross Weight (KGM) .                                                     | 1.045,000                                                                                          |                                          |                                 |            |
|              | Net Weight (KGM) .                                                       | 980,000                                                                                            |                                          |                                 |            |
|              | Nbr of Packages . .                                                      | 13                                                                                                 |                                          |                                 |            |
| +-----+      |                                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| 98           | TBA-520887                                                               |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
|              | 40 x 60 x 21 cm                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| 2            | TBA-520887 (LEER)                                                        |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
|              | 40 x 60 x 21 cm                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| 11           | TBA-520921                                                               |                                                                                                    |                                          |                                 |            |

**Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG**  
 Prädifa Technology Division  
 Arnold-Jäger-Straße 1  
 D-74321 Bietigheim-Bissingen  
 Telefon +49 (0) 7142 351-0  
 Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Getrag S.p.A.  
 Olant Modugno  
 Via die Ciclamini 4  
 70026 Modugno (BA)  
 Italy

Getrag S.p.A.  
 Olant Modugno  
 Via die Ciclamini 4  
 70026 Modugno (BA)  
 Italy



VDA

**Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010**  
 Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.  
**Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010**  
 Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.  
 Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.  
 This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom  
 Your purchase ord. dated

26.07.18

Ihre Auftrags-Nr.  
 Your purchase order No.

2517053400 #056

**Lieferschein / Delivery Note**

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.  
 41598134

Seite/page  
 3 von/of 3

Verkäufer  
 Salesman

Stefania Vitale 07142/351-467

Lieferbedingung FCA - Bietigh./Pleid./Osterode  
 Delivery condition

SCHWEITZER GMBH

Auftr.-Nr. / Order No.  
 41118128 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.  
 40600101

Datum/Date  
 04.10.18

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

| Pos.<br>Item                    | Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung<br>Order Code / Description / Size | Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr.<br>Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No. | Bestell-/Restmenge<br>Order-/Arrear Qty. | Liefermenge<br>Quantity shipped | ME<br>Unit |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|------------|
|                                 | 60 x 80 x 100 cm                                                         |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| 2                               | TBA-520921                                                               |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
|                                 | 60 x 80 x 80 cm                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| 13                              | TBA-520922                                                               |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
|                                 | 60 x 80 x 2 cm                                                           |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| +-----+-----+-----+-----+-----+ |                                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
|                                 | Pick-Lists . . . . .                                                     | 41598134                                                                                           |                                          |                                 |            |
| +-----+-----+-----+-----+-----+ |                                                                          |                                                                                                    |                                          |                                 |            |

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!  
 Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG  
 Engineered Materials Group Europe  
 Prädifa Technology Division

Arnold-Jäger-Straße 1  
 D-74321 Bietigheim-Bissingen  
 Telefon +49 7142 351-0  
 Telefax +49 7142 351-293

Stulffenstr. 55  
 D-74385 Pleidelsheim  
 Telefon +49 7144 206-0  
 Telefax +49 7144 206-3856

Parker Hannifin Manufacturing  
 Germany GmbH & Co. KG

Sitz: Bielefeld  
 Amtsgericht: Bielefeld, HRA 15699  
 USt-Id.Nr.: DE 277325745  
 Steuer-Nr.: 349/5747/2105

Persönlich haftende Gesellschafterin:  
 Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bielefeld  
 Amtsgericht: Bielefeld, HRB 35489

Geschäftsführung:  
 Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raahede Secher,  
 Kees Veraart

Versender:  
UST-ID: DE277325745  
Parker Hannifin Manufacturing  
Germany GmbH & Co. KG  
Arnold-Jäger-Str. 1  
74321 Bietigheim-Bissingen

Speditionsauftrags-Nr.: 41598134

Nr. Versender beim Versand-Spediteur:

Beladestelle:

Sendungs-/Ladungsbezugsnr.:  
41598134

Empfänger: Kunden-Nr.: 40704461  
Getrag S.p.A.  
Via die Ciclamini 4  
Olant Modugno  
70026 Modugno (BA)  
ITALIEN

## SPEDITIONS-AUFTRAG

Datum:

05.10.2018

Versandspediteur:

Spediteurnr.: Schwei

Schweitzer GmbH  
Carl-Benz-Str. 23  
71634 Ludwigsburg

Bestimmung: (Flug-)Hafen  
Bahnhof

Telefon: 07141/245139 Telefax: 07141/245122

Notify:

Zur Weiterleitung per: Schweitzer Ludwigsburg

Abholzeiten / PickUp-Times:

Mo-Fr 09:30-16:00Uhr. Speditionsauftrags

-Nr. muß angegeben werden!

Order-No. must be specified (see top right

"Speditionsauftrags-Nr.")!

| Zeichen und Nr.:     | Anz | Verpackung                   | Inhalt             | Netto/kg | Brutto/kg    |
|----------------------|-----|------------------------------|--------------------|----------|--------------|
| 41598134 PDF-Adresse | 11  | EW-Paletten<br>(80x60x100cm) | Dichtungen / seals | 860,0    | 915,0        |
|                      | 2   | EW-Paletten<br>(80x60x80cm)  |                    | 120,0    | 130,0        |
|                      |     |                              |                    |          |              |
| Packstücke:          | 13  | Rauminhalt m3:               | 6,048 m3           | Summen:  | 980,0 1045,0 |

Besondere Hinweise:

Frankatur:  
FCA Bietigheim-Bissingen

Warenwert SLVS  
VERZICHTSKUNDE

Transportversicherung vom Spediteur  
nicht zu decken:

Versender-Nachnahme:

Anlagen:

Empfangsbestätigung des Warenempfängers:  
obige Sendung vollständig und in ordnungs-  
gemäßen Zustand erhalten.  
KUEHNENAGEL S.r.l.  
Via della Libertà, 10 - 70026 Modugno (BA)

10 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Empfangsbestätigung des Fahrers:  
obige Sendung vollständig und in ordnungs-  
gemäßen Zustand erhalten.

Firmenstempel/Unterschrift

Unterschrift und Name des Versenders

Euro-Paletten getauscht: \_\_\_\_\_ Stück

Gitterboxen getauscht: \_\_\_\_\_ Stück

Datum:

Uhrzeit:

Unterschrift:

Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp).



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008706 vom 05.10.2018



18-008706

Ludwigsburg, 05.10.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Parker Hannifin Manufacturing<br>Germany GmbH & Co. KG<br>Arnold Jäger Str. 1<br>74321 Bietigheim-Bissingen                                                                        |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                  |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>10.10.2018</b>                       |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Bietigheim-Bissingen</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>05.10.2018</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                   | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 41598134                                 | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EP                                            | Getriebeteile                                                                                                              | 1.045                           |                      |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                     |                                          | <b>13,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               | <b>1.045,00</b>                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km</b><br><br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><br><b>10 OTT 2018</b><br><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                                |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Kfz<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                        |                                          | <b>27 Gut 18-008706 empfangen am Réception des marchandises le</b> <b>Datum / Date</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>20 Parker Hannifin Manufacturing</b><br>D-74321 Bietigheim-Bissingen<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'exp diteur                                                                |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | <b>GETRAG SPA</b><br>I-70026 MODUGNO<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Gesch ftsf hrer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604